

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Quereu en maneyra de proençal faz(er)agora hun cantar damor equerrey muyti loar mha senh(or) aque prez nen fremusura non fal nen bondade e mais u(os) direy en tantoa fez de(us) comprida de ben que mays que todas las do mundo ual	Quer?eu en maneyra de proençal fazer agora hun cantar d?amor, e querrey muyt?i loar mha senhor, a que prez nen fremusura non fal, nen bondade; e más vos direy én: tanto a fez Deus comprida de ben que máys que todas-las do mundo val,
Ca mha senhor q(ui)so d(eu)s fazer tal quandoa fez q(ue) a fez sabedor de todo be(n) ede mui gra(n) ualor e co(n) todeste mui communal aly hu deue er deulhi bo(n) sen edesy no(n)lhi fez pouco de ben quando no(n) q(ui)s q(ue)lhout(ra) fossigual	ca mha senhor quiso Deus fazer tal, quando a fez, que a fez sabedor de todo ben e de mui gran valor, e con tod?est?é mui communal aly hu dev?, e er deu-lhi bon sén e, des y, non lhi fez pouco de ben quando non quis que lh?outra foss?igual,
Ca en mha senhor nu(n)ca de(us) p(os) mal mays p(os) hi p(re)z ebeldade loor e falar mui be(n) e rijrme lhor q(ue) out(ra) molher desy e leal muyte p(or)esto no(n) sey oieu que(n) possa (com)p(ri)dame(n)te no seu be(n) falar ca no(n) a tralo seu ben al	ca en mha senhor nunca Deus pôs mal, mays pôs hi prez e beldad?e loor, e falar mui ben e rijr melhor que outra molher; des y, é leal muyt?, e por esto non sey oi?eu quen possa compridamente no seu ben falar, ca non á, tra-lo seu ben, al.

- letto 169 volte